

Genre du véhicule	Marque de fabrique			Type			Modèle année	Bordereau-type N°
Motocycle léger	P U C H			V Z 5 0 R			1965	4 9 7 4
Caractéristiques "VZ 50 R" sur plaquette du constructeur, à droite sur cadre								
A partir No de cadre 6'107'078			Carburant essence			Nombre de cylindres 1		
Constructeur du châssis STEYR-DAIMLER-PUCH AG, Graz (A) - Importateur Otto Frey, Zurich								
N° du châssis frappé à droite, à l'arrière sur cadre, sous suspension arrière + sur plaquette								
N° du moteur frappé à droite, en haut sur le bloc, sous le cylindre								
Type du moteur R 50 F								
Position du mot. centre bas Frein-moteur								
Cylindrée	49	cm³	Frein de remorque			Dimensions ext. en mm		
Temps	2	Transmission mécanique			Treuil/Cabest.			Longueur 1'830
Refroidissement air (turbo)	Nombre vit. avant 3			Crochet rem.			Largeur 690	
Entraînement s.roue AR (ch)	Vitesse en 1"			Voie avant			Hauteur 1'030	
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 60 *)			Voie arrière			Empattement 1'200
Nombre de pneus	2	Bloquage différentiel			Diam. de braq.			Porte à faux arr. 360
Frein à pied mécanique, à expansion interne, à câble, sur la roue arrière								
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur la roue avant								
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm	
A vide	30	42	72	Dimension	21x2.75	21x2.75	Longueur	
Charge utile	20	50	70	Charge pneu	170	170	Largeur	
Total	50	92	142	Super			Hauteur	
Gar. de fabr.	70	170	230				Haut. ridelles	
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes			Porte à faux arr.	
Direction: position				Marque du moteur PUCH			C.V. frein	
Alésage 38			Course 43			C.V. Impôts 0,25		
Forme de la carrosserie								
Nombre de places: total 1			(avant milieu arr. )			Places debout		
Siège = 430 x 200 mm								

Phares: marque	1/ CEV IGM 0123 PX	15 W	Indic. de direction
Feux de croisement	1/ Bilux	15 W	
Feux de position			
Phare brouillard			Essuie-glace
Feux arrières	1/ HELLA BS 2515	2 W	Avertisseur 1/ électrique (vibreux)
Rélecteurs	1/ comb.avec feu arrière	24 cm <sup>2</sup>	Rétroviseur
Feu stop			Indicateur de vitesse km/h VDO
Eclairage N° de contrôle	1/ comb.avec feu arrière		Parties dangereuses
Phare marche arrière			
Équipement électr.	6	Volts	
Mesure du bruit	72	bB à 6'800 t/min	- Pot d'échappement = longueur 655 x 72 ø +)

Observations et exceptions

- \* ) Rapport de démultiplication : Boîte à vitesses / roue arrière = 13 x 32 dents.
- + ) Amortissement du bruit : Silencieux d'aspiration en caoutchouc avec entrée d'air au travers du cadre.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 23.2.65

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°
Motocycle léger	P U C H		V Z 5 0 R		1965	4 9 7 4
Caractéristiques "VZ 50 R" sur plaquette du constructeur, à droite sur cadre						
A partir No de cadre		6'107'078	Carburant		essence	Nombre de cylindres
						1
Constructeur du châssis STEYR-DAINLER-PUCH AG, Graz (A) - Importateur Otto Frey, Zurich						
N° du châssis frappé		à droite, à l'arrière sur cadre, sous suspension arrière + sur plaquette				
N° du moteur frappé		à droite, en haut sur le bloc, sous le cylindre				
Type du moteur R 50 F						
Position du mot. centre bas Frein-moteur						
Cylindrée	49	cm <sup>3</sup>	Frein de remorque		Dimensions ext. en mm	
Temps	2	Transmission mécanique		Treuil/Cabest.		Longueur
						1'830
Refroidissement	air (turbo)		Nombre vit. avant	3	Crochet rem.	
						Largeur
						690
Entraînement s. roue	AR (ch)		Vitesse en 1 <sup>re</sup>		Voie avant	
						Hauteur
						1'030
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.		60 *	Voie arrière	
						Empattement
						1'200
Nombre de pneus	2	Bloquage différentiel		Diam. de braq.		Porte à faux arr.
						360
Frein à pied mécanique, à expansion interne, à câble, sur la roue arrière						
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur la roue avant						
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.
A vide	30	42	72	Dimension	21x2.75	21x2.75
Charge utile	20	50	70	Charge pneu	170	170
Total	50	92	142	Super		Hauteur
Gar. de fabr.	70	170	230			Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		Porte à faux arr.
Direction: position				Marque du moteur		PUCH
						C.V. frein
Alésage		38		Course		43
						C.V. impôts
						0,25
Forme de la carrosserie						
Nombre de places: total		1	(avant milieu arr. )			Places debout
Siège = 430 x 200 mm						

Phares: marque	1/ CEV IGM 0123 PX	15 W	Indic. de direction
Feux de croisement	1/ Bilux	15 W	
Feux de position			
Phare brouillard			Essuie-glace
Feux arrières	1/ HELLA BS 2515	2 W	Avertisseur 1/ électrique (vibreur)
Réflecteurs	1/ comb.avec feu arrière	24 cm <sup>2</sup>	Rétroviseur
Feu stop			Indicateur de vitesse km/h VDO
Eclairage N° de contrôle	1/ comb.avec feu arrière		Parties dangereuses
Phare marche arrière			
Équipement électr.	6	Volts	
Mesure du bruit	72	bB à 6'800 t/min	- Pot d'échappement = longueur 655 x 72 ø +)

Observations et exceptions

- \* ) Rapport de démultiplication : Boîte à vitesses / roue arrière = 13 x 32 dents.
- + ) Amortissement du bruit : Silencieux d'aspiration en caoutchouc avec entrée d'air au travers du cadre.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 23.2.65

La Commission d'expertise-type